

cotton such as duck, sheetings, prints, towellings, bed-spread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics;

(cc) wool yarn and cloth mills: establishments primarily engaged in spinning and winding yarn containing wool for sale as such, and establishments primarily engaged in weaving woollen and worsted fabrics such as suitings, coatings, dress goods and flannel; blankets and blanketings; and other woollen and worsted fabrics. This category includes establishments primarily engaged in weaving paper-makers' felt of all textile materials. Establishments primarily engaged in mills whose chief products are knitted goods are classified in subparagraph *ll* (knitting, except the hosiery industry);

(dd) man-made fibre, yarn and cloth mills: establishments primarily engaged in manufacturing man-made textile fibres (including fibreglass), yarns, threads and broad woven goods. This category includes establishments engaged in the extrusion of man-made textile filaments from purchased resins, but excludes establishments primarily engaged in producing the basic synthetic material in such forms as liquids, chips, powders or flakes;

(ee) cordage and twine industry: establishments primarily engaged in manufacturing rope, cable, cordage, net, twine and related goods from hemp, jute, cotton, paper, flax and other fibres;

(ff) felt and fibre processing mills: establishments primarily engaged in manufacturing pressed felt of any fibre by means of heating, moisture and pressure; in making punched felt for rugs, cushions and other products from hair, jute, wool or other fibres; in preparing fibres for spinning (except synthetic fibres); in manufacturing batting, padding, wadding and upholstery filling; or in processing waste and recovered fibres and flock. This category includes establishments primarily engaged in wool scouring, carbonizing, and combing, and in making and converting top. Establishments primarily engaged in manufacturing paper-makers' felts are classified in subparagraph *cc* (wool yarn and cloth mills). Establishments primarily engaged in making other woven felts are excluded;

(gg) carpet, mat and rug industry: establishments primarily engaged in manufacturing carpets and rugs of wool, cotton or synthetic materials; jute and cocoa fibre mats and matting; and rag carpets and rugs. This category excludes rubber mat manufacturing;

(hh) canvas products, and cotton and jute bag industries: establishments primarily engaged in manufacturing awnings, tents, sails, tarpaulins, canopies and bags made from canvas, cotton, jute, burlap and other textile fabrics;

(ii) automobile fabric accessories industries: establishment primarily engaged in manufacturing automobile upholstery materials and body linings, automobile seat cushions and backs, seat belts and other fabric accessories;

(jj) miscellaneous textile industries: establishments primarily engaged in the manufacture of threads for use in sewing, crocheting, darning, hand knitting, embroidering and related purposes; narrow fabrics, such as ribbons, tapes and bindings, elastic cord, lacing, elastic and non-elastic webbing, textile belting and fire hoses; house furnishings, such as curtains, draperies and bedspreads; linen and jute fabrics; trimmings and Schiffl machine embroideries; bandages, gauze, surgical dressings and sanitary napkins; stuffed sleeping bags and textile products not classified elsewhere. This category also includes establishments primarily engaged in the dyeing, sponging and finishing of woollen and worsted, cotton linen, silk and synthetic goods;

(kk) hosiery mills: establishments primarily engaged in knitting full-fashioned or seamless hosiery or pantyhose. Establishments primarily engaged in dyeing or finishing hosiery and other textile products on a custom basis are classified in subparagraph *jj* (miscellaneous textile industries);

(ll) knitting mills: establishment primarily engaged in manufacturing knit outerwear, underwear, gloves and other knit articles except hosiery.”

2. This Regulation comes into force on 1 January 2021.
104715

Gouvernement du Québec

O.C. 1226-2020, 18 November 2020

An Act respecting financial assistance
for education expenses
(chapter A-13.3)

**Financial assistance for education expenses
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

WHEREAS, under subparagraphs 1, 2, 7, 8, 21 and 22 of the first paragraph of section 57 of the Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3), the Government may, by regulation, on the recommendation of the Minister of Higher Education

and after consultation with the Minister of Education for matters related to a level of education under the latter's jurisdiction, and for each financial assistance program,

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid under a loans and bursaries program, determine the conditions and rules for establishing the contribution of the student and that of the student's parents, sponsor or spouse;

— for the purpose of establishing the contributions mentioned in subparagraph 1 of the first paragraph of the section, define the student's income and the income of the student's parents, sponsor or spouse, determine the conditions of reduction and exemption which are applicable and prescribe the methods of computing these elements;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, establish the list of allowable expenses and determine, according to the classification of the educational institution attended, the maximum amounts allocated;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, determine the cases where the student is deemed to reside at the place of residence of his parents or his sponsor and the resulting consequences on the level of certain allowable expenses;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, determine the number of months in a year of allocation for which the contributions and allowable expenses are considered; and

— provide for a specific allocation for special needs, on the conditions and according to the modalities determined by the Government;

WHEREAS, under the second paragraph of section 57 of the Act, the provisions of the regulations made under subparagraphs 1, 2, 7, 7.2 and 21 of the section may vary in particular

— according to the situation of the student prior to the period covered by the application for financial assistance, as well as the situation of the student or the student's spouse, parents or sponsor during that period; and

— according to the number of months during which the student is pursuing studies or is employed, the studies pursued and the place of residence of the student and, where applicable, that of the student's parents or sponsor, and depending on whether the student suffers from a major functional deficiency;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS the Minister of Education was consulted on the matters in accordance with the first paragraph of section 57 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 90 of the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science and de la Technologie (chapter M-15.1.0.1), the Minister of Higher Education, after consulting with the Minister of Education when the matter relates to a level of education within that Minister's jurisdiction, must seek the advice of the advisory committee on the financial accessibility of education on any draft regulation respecting the financial assistance programs referred to in paragraph 1 of section 88 of that Act;

WHEREAS the Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études has given its opinion;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 August 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Higher Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached hereto, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

An Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, s. 57, 1st par., subpars. 1, 2, 7, 8, 21 and 22, and 2nd par.)

1. Section 2 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1) is amended by replacing “\$1,171” in the second paragraph by “\$1,475”.

2. Section 9 is amended by replacing “\$1,171” in subparagraph 2 of the second paragraph by “\$1,475”.

3. Section 29.1 is amended by replacing “\$150” in the second paragraph by “\$500”.

4. Section 32 is amended

(1) by replacing “\$434” and “\$929” in the first paragraph by, respectively, “\$456” and “\$975”;

(2) by replacing “\$194” and “\$689” in the second paragraph by, respectively, “\$220” and “\$739”;

5. The following is added after section 32:

“**32.1.** For the 2020-2021 year of allocation, a student who resides or is deemed to reside with his or her parents or sponsor is allocated an additional \$96 per month, as living expenses, for each month for which such expenses were allocated under the first paragraph of section 32; a student who does not reside or is deemed not to reside with his or her parents or sponsor is allocated an additional \$205 for each such month.”

6. Schedule I is amended by adding the following at the end:

“For the purposes of subparagraph 1 of the first paragraph, for the 2020-2021 year of allocation, employment income earned by the student during the period beginning on 13 March 2020 and ending on 31 August 2020 while employed with any of the following bodies is not taken into account:

(1) any institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5);

(2) intermediate resources described in the first paragraph of section 302 of the Act respecting health and social services; and

(3) private seniors’ residences described in the second paragraph of section 346.0.1 of that Act.”

7. Schedule III is replaced by the following:

“SCHEDULE III (s. 12)

CONTRIBUTION OF THE PARENTS, SPONSOR OR SPOUSE

Contribution of parents living together	
\$0 to \$55,000	\$0
\$55,001 to \$82,000	\$0 on the first \$55,000 and 19% on the remainder
\$82,001 to \$92,000	\$5,130 on the first \$82,000 and 29% on the remainder
\$92,001 to \$102,000	\$8,030 on the first \$92,000 and 39% on the remainder
\$102,001 and +	\$11,930 on the first \$102,000 and 49% on the remainder
Contribution of parent without a spouse or of sponsor	
\$0 to 50,000	\$0
\$50,001 to \$77,000	\$0 on the first \$50,000 and 19% on the remainder
\$77,001 to \$87,000	\$5,130 on the first \$77,000 and 29% on the remainder
\$87,001 to \$97,000	\$8,030 on the first \$87,000 and 39% on the remainder
\$97,001 and +	\$11,930 on the first \$97,000 and 49% on the remainder
Contribution of spouse	
\$0 to \$48,000	\$0
\$48,001 to \$75,000	\$0 on the first \$48,000 and 19% on the remainder
\$75,001 to \$85,000	\$5,130 on the first \$75,000 and 29% on the remainder
\$85,001 to \$95,000	\$8,030 on the first \$85,000 and 39% on the remainder
\$95,001 and +	\$11,930 on the first \$95,000 and 49% on the remainder

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.